## 平成 28 年度 研究成果報告書

## Research Achievement Report FY2016

講座名・職名	アジア II 講座
Course Title • Job Title	助教
氏名 Name	ファン・ティ・ミィ・ロアン
専門分野 Academic	ベトナム語教育
Field	

主たる研究テーマ		
Principal	Research	日本語とベトナム語の両言語で使われる熟語の意味・用法にある異同の考察
Subject		

- ① 昨年度に引き続き、日本語とベトナム語の両言語で使われる熟語の誤用を避けるために、従来の日本語能力試験 4 級から 1 級に及ぶ語彙リストより日本語とベトナム語の両言語で使われる熟語を選抜し、それらの意味・用法にある異同の考察を続けた。
- ② 『言語文化研究 43 号』への論文『現代ベトナム語における動詞 'ǎn'(「食べる」)の本質』を執筆した。
- ③ 平成28年度 研究推進経費によるベトナム人日本語学習者を対象にしたテキスト『ベトナム人を対象とした新しい漢字・漢語学習指導法の提案-上』(共著)を編纂した。